



REF. 701027

REF. 701030



CE



## **GB**

### **CERTIFICATE OF CONFORMITY**

The manufacturer, certifies that the new equipment designed:

Ref. 701027 is in conformity with European direction 98/37/CE of June 22, 1998.

According to the applicable, regulation in each country, the device will have to undergo the static and dynamic tests.

## **I**

### **CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**

Il costruttore, dichiara che il nuovo materiale progettato da:

Ref. 701027 è conforme alla direttiva europea 98/37/CE del 22 giugno 1998.

Secondo la regolazione applicabile in ogni paese, il dispositivo dovrà subire le prove statiche e dinamiche.

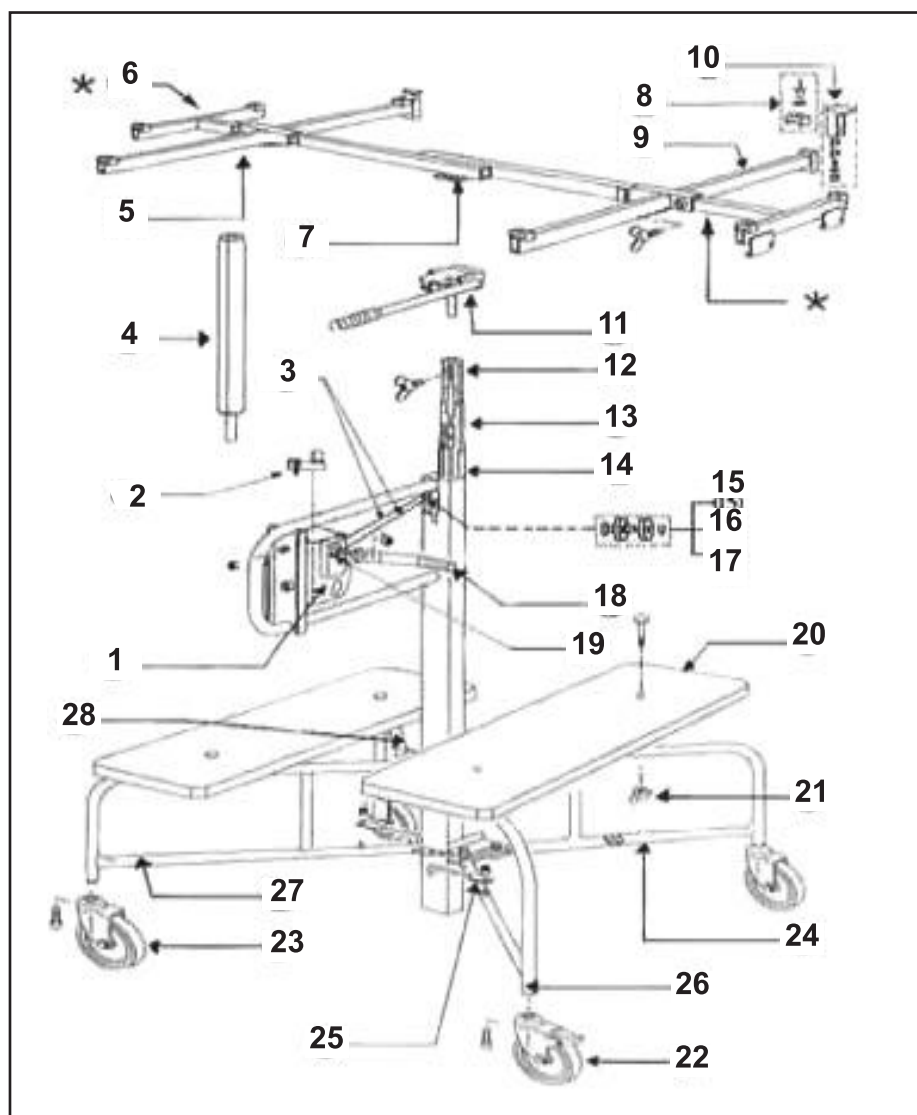
## **E**

### **CERTIFICADO DE CONFORMIDAD**

El fabricante, certifica que el nuevo equipo diseñado:

Ref. 701027 está conforme a la norma europea 98/37/CE del 22 de junio 1998.

Según la regulación aplicable en cada país, el aparato tendrá que padecer las pruebas estáticas y dinámicas.



REF.701027

| Nº   | DESCRIPCION              | PIEZAS | Nº | DESCRIPCION                  | PIEZAS |
|------|--------------------------|--------|----|------------------------------|--------|
| 1    | CAJA                     | 1      | 15 | CLAVIJA                      | 1      |
| 2    | ABRAZADERA DE SEGURIDAD  | 1      | 16 | POLEA                        | 2      |
| 3    | CUERDA DE METAL          | 1      | 17 | MUELLE ARANDELA              | 1      |
| 4    | EXTENSION AJUSTABLE      | 1      | 18 | SET MANIVELA                 | 1      |
| 5    | BRAZO IZQUIERDO ABATIBLE | 2      | 19 | SET ENGRANAJE                | 1      |
| 6    | POSICION CENTRAL         | 1      | 20 | TABLERO                      | 2      |
| 7    | LINEA DE CARGA           | 1      | 21 | TORNILLO CON TUERCA MARIPOSA | 4      |
| 8    | KIT SOPORTE GOMA         | 6      | 22 | RUEDA CON FRENOS             | 2      |
| 9-10 | BRAZO DERECHO ABATIBLE   | 2      | 23 | RUEDA SIN FRENOS             | 2      |
|      | KIT SOPORTE DE PLASTICO  | 2      | 24 | PIERNA 1                     | 1      |
| 11   | MANIVELA DE CONTROL      | 1      | 25 | POSICIONADOR PIERNA          | 2      |
| 12   | POSTE DE UNION           | 1      | 26 | PIERNA 2                     | 1      |
| 13   | POSTE DE LEVANTAMIENTO   | 1      | 27 | PIERNA 3                     | 1      |
| 14   | COLUMNA CENTRAL          | 1      | 28 | PIERNA 4                     | 1      |



## **GB**

### **CERTIFICATE OF CONFORMITY**

The manufacturer, certifies that the new equipment designed:

Ref. 701030 is in conformity with European direction 98/37/CE of June 22, 1998.

According to the applicable, regulation in each country, the device will have to undergo the static and dynamic tests.

## **I**

### **CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**

Il costruttore, dichiara che il nuovo materiale progettato da:

Ref. 701030 è conforme alla direttiva europea 98/37/CE del 22 giugno 1998.

Secondo la regolazione applicabile in ogni paese, il dispositivo dovrà subire le prove statiche e dinamiche.

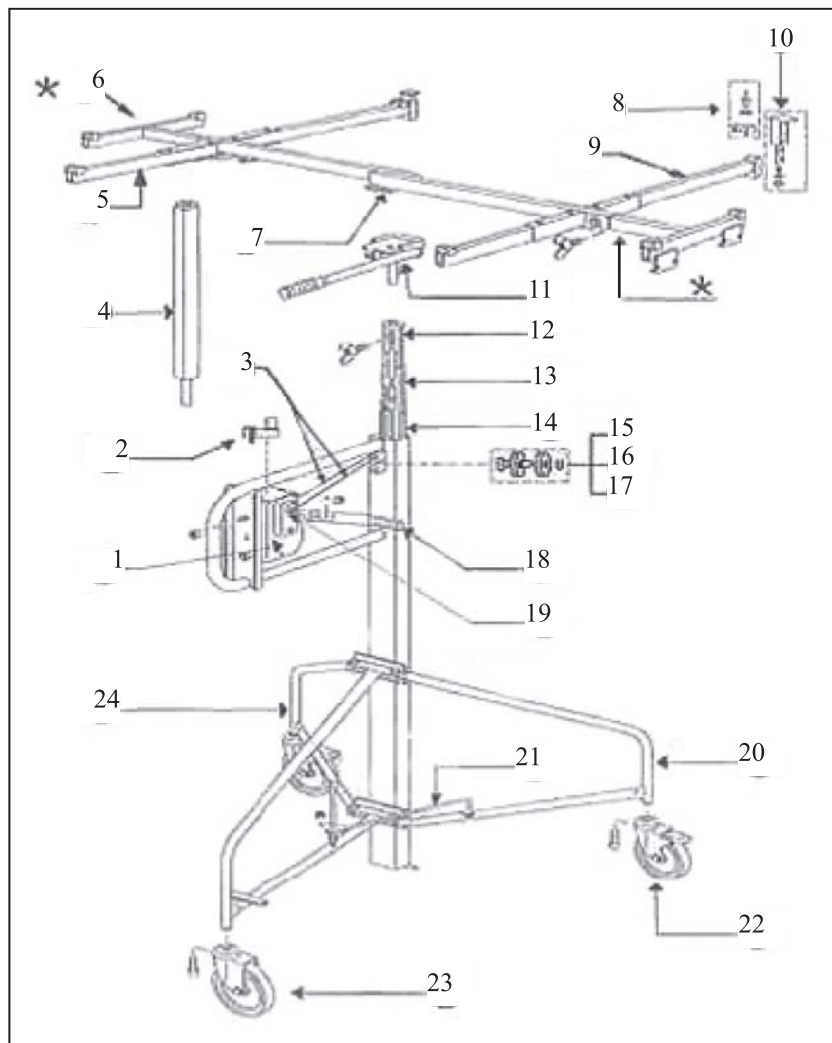
## **E**

### **CERTIFICADO DE CONFORMIDAD**

El fabricante, certifica que el nuevo equipo diseñado:

Ref. 701030 está conforme a la norma europea 98/37/CE del 22 de junio 1998.

Según la regulación aplicable en cada país, el aparato tendrá que padecer las pruebas estáticas y dinámicas.



REF.701030

| Nº   | DESCRIPCION              | PIEZAS | Nº | DESCRIPCION            | PIEZAS |
|------|--------------------------|--------|----|------------------------|--------|
| 1    | CAJA                     | 1      | 13 | POSTE DE LEVANTAMIENTO | 1      |
| 2    | ABRAZADERA DE SEGURIDAD  | 1      | 14 | COLUMNA CENTRAL        | 1      |
| 3    | CUERDA DE METAL          | 1      | 15 | CLAVIJA                | 1      |
| 4    | EXTENSION AJUSTABLE      | 1      | 16 | POLEA                  | 2      |
| 5    | BRAZO IZQUIERDO ABATIBLE | 2      | 17 | MUELLE ARANDELA        | 1      |
| 6    | POSICION CENTRAL         | 1      | 18 | SET MANIVELA           | 1      |
| 7    | LINEA DE CARGA           | 1      | 19 | SET ENGRANAJE          | 1      |
| 8    | KIT SOPORTE GOMA         | 6      | 20 | SOPORTE PIERNA         | 1      |
| 9-10 | BRAZO DERECHO ABATIBLE   | 2      | 21 | POSICIONAMIENTO PIERNA | 2      |
|      | KIT SOPORTE DE PLASTICO  | 2      | 22 | RUEDA CON FRENOS       | 2      |
| 11   | MANIVELA DE CONTROL      | 1      | 23 | RUEDA SIN FRENOS       | 1      |
| 12   | POSTE DE UNION           | 1      | 24 | SOPORTE PIERNA         | 1      |



## **GB**

In accordance with our sales conditions, we reserve the right to modify our models without notice; this booklet cannot be regarded as contractual documents.

## **I**

Conformemente alle nostre condizioni di vendita, ci riserviamo la facoltà di modificare i nostri modelli senza preavviso; questo opuscolo non può essere considerato come documento contrattuale.

## **E**

Conforme a nuestras condiciones de venta, nos reservamos la facultad de modificar nuestros modelos sin preaviso; este folleto no puede ser considerado como documentos contractuales

RAFAEL VALLES ARANDIGA, S.L  
Partida Terrers, s/n  
46814 Llanera de Ranes (Valencia)  
Telfno.96 225 43 83 Fax. 96 292 81 20  
Http: [www.rafaelvalles.com](http://www.rafaelvalles.com)  
E-mail: [info@rafaelvalles.com](mailto:info@rafaelvalles.com) / [ventas@rafaelvalles.com](mailto:ventas@rafaelvalles.com)